

Water Life

AND AQUARIA WORLD

Volume 9 (New Series): February—December, 1954

Published Bi-Monthly by POULTRY WORLD LIMITED, Dorset House, Stamford Street, London, S.E.1

Index to Articles

A		Page	Page		
<i>Abramites microcephalus</i> (Know Your Fishes (31))	..	12	Calico Veiltail Fancier, Guide for the	..	291
Aerator, Useful Temporary (Readers' Hints and Tips)	..	118	Californian Oceanarium, British Aquarist at the	..	150
African Marine Fish	..	147	<i>Callichthys callichthys</i> , Armoured Catfish	..	130
Air Pump, Novel	..	199	Canadian Society, New	..	149
Algae Remover (Readers' Hints and Tips)	..	174	Carrying Case for Tropicals	..	185
"All About Guppies" (For Your Bookshelf)	..	30	Catch Them Young	..	199
"Ambulia" (<i>Limnophila sessiliflora</i>) (Aquatic Plants)	..	286	Categories for Exhibitors? Do We Need Two	..	23
Analysis, Water	..	31, 88, 143, 191, 246, 303	Catfish (<i>Callichthys callichthys</i>), Armoured	..	130
<i>Anoptichthys jordani</i> , Blind Cave Fish (Know Your Fishes (35))	..	232	Cellar Fishroom, Innovations in a	..	70, 119
Antarctica, Potentialities of	..	92	Champion and Novice Exhibitors	..	75
<i>Aphyosemion</i> Genus, Tooth-carps of the	..	186, 227, 293	Champion and Novice Exhibitors, More Views on Separate Classes for	..	121
<i>Apistogramma reitzigi</i>	..	239	Cheap Rail Rates for Show Fish	..	313
A Pond for the Small Garden	..	298	Chelsea Show	..	192
"A Pond in Your Garden" (For Your Bookshelf)	..	86	Cherry Barb (<i>Barbus titteya</i>), Breeding the	..	235
Aqua Ring, Functions of the	..	251	Christmas Presents	..	312
Aquarists' Internationale	..	43, 202, 258, 315	Cichlid (<i>Nannacara anomala</i>), Success with a Dwarf	..	22
Aquatic Plants			Cichlids, Division of	..	315
Fanwort (<i>Cabomba caroliniana</i>)	..	126	Classes at Shows, Novices Need Separate	..	178
"Bacopa" (<i>Hydrotrida caroliniana</i>)	..	188	Clip for a Thermostat (Readers' Hints and Tips)	..	22
<i>Hygrophila polysperma</i>	..	230	Club Notes and News	..	40, 93, 147, 200, 256, 313
"Ambulia" (<i>Limnophila sessiliflora</i>)	..	286	Coldwater Fish, Starting with	..	116
Aquatic Press Topics	..	34, 86, 140, 195, 249, 304	Colour in Goldfish, Factors Affecting	..	77
Aquatic Traders' Association	..	42	Colour into Metallic Veiltails, Getting the	..	123
Armoured Catfish (<i>Callichthys callichthys</i>)	..	130	Colourful <i>Labeo</i>	..	150
Arresting the Fall in Society Membership	..	143	Conference at Kassel	..	252
Association, Bedford	..	308	Continental Journals, From	..	34, 88, 140, 195, 249, 304
Association of South London Aquarist Societies	..	254, 315	Continental Touch	..	150
Australia, Fishkeeping in South-eastern	..	73	Counterclaim (Editorial)	..	281
Australian Body, New	..	202	Curacao Exhibition, Striking Aquaria Display at	..	149
Austria, Guppy Breeding in	..	168	Current Research	..	18, 72, 124, 184, 226, 292
B			D		
"Bacopa" (<i>Hydrotrida caroliniana</i>) (Aquatic Plants)	..	188	Diploma Winners	..	315
Basis of Fishkeeping, Water—the	..	128, 171, 231, 287	Division of Cichlids	..	315
B.B.C. Plymouth Studio, Plymouth Juniors at	..	150	Do we Need Two Categories for Exhibitors?	..	23
Bedford Association	..	308	Dwarf Cichlid (<i>Nannacara anomala</i>), Success with a	..	22
Beginners, Encouraging	..	237	Dwarf Croaking Gourami (<i>Trichopsis pumilus</i>) (Know Your Fishes (34))	..	182
Belgian Congress, F.B.A.S. Delegates Present at	..	252	E		
Belgian Wonderland Show	..	315	Editorial		
Blind Cave Fish (<i>Anoptichthys jordani</i>) (Know Your Fishes (35))	..	232	Home Aquaria	..	9
Boughton Memorial Trophy	..	250	Garden Beauty	..	61
Bound Volumes of WATER LIFE	..	147	Standards or Guides?	..	115
Black Mollie, Odd	..	251	Just for Fun	..	167
Brazilian Giant Tortoise (<i>Testudo denticulata</i>)	..	78	Turning on the Heat	..	223
Breeding Bubble-nest Builders	..	68	Counterclaim	..	281
Breeding Goldfish Varieties, Maintaining and	..	10	<i>Elassoma evergladei</i> , Pygmy Sunfish (Know Your Fishes (33))	..	117
Breeding Methods, German	..	138, 192, 246, 307	Enclosure, Rearing Frogs in a Miniature	..	21
Breeding the Cherry Barb (<i>Barbus titteya</i>)	..	235	Encouraging Beginners	..	237
British Aquarist at the Californian Oceanarium	..	150	Exhibitors, Champion and Novice	..	75
British Guiana, Searching for Fish in	..	13	Exhibitors? Do we Need Two Categories for	..	23
British Herpetological Society, London Group	..	312	Exhibitors, More Views on Separate Classes for	..	121
Bubble-nest Builders, Breeding	..	68	Champion and Novice	..	121
C					
<i>Cabomba caroliniana</i> , Fanwort (Aquatic Plants)	..	126			

	Page		Page
F			
Factors Affecting Colour in Goldfish	77	Know Your Fishes— <i>continued</i>	
Family Reunion	199	(33) Pygmy Sunfish (<i>Elassoma evergladei</i>)	117
Fanwort (<i>Cabomba caroliniana</i>) (Aquatic Plants)	126	(34) Dwarf Croaking Gourami (<i>Trichopsis pumilus</i>)	182
F.B. in Strange Company	250	(35) Blind Cave Fish (<i>Anoptichthys jordani</i>)	232
Federation of British Aquatic Societies		(36) Glass Tetra (<i>Mænkhausia oligolepis</i>)	290
42, 94, 144, 145, 150, 202, 252, 255, 310, 315		Knowing No Boundaries	308
Federation of Guppy Breeders' Societies		L	
42, 93, 150, 202, 255, 311, 314		<i>Labeo</i> , Colourful	150
Federation of Northern Aquarium Societies .. 145, 149, 255		Late News	202
Film Strip, New	308	Law, Pisciculture by	307
First-aid Service for Fish	251	<i>Limia nigrofasciata</i> , Hump-backed <i>Limia</i> (Know Your Fishes (32))	74
First the Pond—Then the House	201	<i>Limnophila sessiliflora</i> , "Ambulia" (Aquatic Plants)	286
Fishkeeping in South-eastern Australia	73	Livebearers, Saving Young	62
Fishkeeping, Photography and	25	Luxembourg Conference	202
Fishroom, Innovations in a Cellar	70, 119	Luxembourg, Five European Countries Represented at	252
Five European Countries Represented at Luxembourg .. 252		M	
For Your Bookshelf		Maintaining and Breeding Goldfish Varieties	10
"All About Guppies"	30	Marine Adventure	43
"A Pond in Your Garden"	86	Marine Fish, African	147
Fossilised Oyster Shells	202	Market Place Sales	202
Frogs in a Miniature Enclosure, Rearing	21	Membership, Arresting the Fall in Society	143
From Continental Journals	34, 88, 140, 195, 249, 304	Metallic Veiltails, Getting the Colour into	123
Functions of the Aqua Ring	251	Midland Association of Aquarists' Societies	202, 258
Further Notes on Japanese Goldfish	66	Mikro-worm Feeder (Readers' Hints and Tips)	82
G			
Garden, A Pond for the Small	298	Miniature Enclosure, Rearing Frogs in a	21
Garden Beauty (Editorial)	61	Modern Methods of Tropical Fish Transportation	300
German Breeding Methods	138, 192, 246, 307	<i>Mænkhausia oligolepis</i> , Glass Tetra (Know Your Fishes (36))	290
Getting the Colour into Metallic Veiltails	123	Moisture-loving Insectivorous Plants	63
Glass Tetra (<i>Mænkhausia oligolepis</i>) (Know Your Fishes (36))	290	More Information Sought on the Spanish Armada Shells	96
Goldfish and Scientific Data	285	More Views on Separate Classes for Champion and Novice Exhibitors	121
Goldfish, Factors Affecting Colour in	77	N	
Goldfish, Further Notes on Japanese	66	<i>Nannacara anomala</i> , Success with a Dwarf Cichlid	22
Goldfish Import	258	National Aquarists' Society	94, 147, 197, 255, 313
Goldfish Show Standards	173	Needs of Vivaria Inmates, Supplying the	16, 64, 127, 176, 224, 295
Goldfish Society of Great Britain		New Australian Body	202
41, 93, 150, 199, 202, 255, 312		New Canadian Society	149
Goldfish Standards	202	New Factory at Yatton	257
Goldfish Standards, Specialist Society's Approach to .. 240		New Film Strip	308
Goldfish Under Tropical Conditions, Raising	181	New Goldfish Varieties	28
Goldfish, Unusual Losses Among	118	New Insurance Scheme	315
Goldfish Varieties, Maintaining and Breeding	10	New Long Term Policy Needed for Our Shows	297
Goldfish Varieties, New	28	New Rendezvous for Aquarists	85
Great Barrier Reef, Royal Visit to	95	News from the North-west	40, 92, 146, 196, 250, 308
Grimsby Docks, Tropical Fish Collected in	312	No Compromise	238
Guiana, Searching for Fish in British	13	North-west London Group of Aquarist Clubs	150
Guide for the Calico Veiltail Fancier	291	Norway, Rare Find in	43
Guppies," "All About (For Your Bookshelf)	30	Norwegian Fish Fair	146
Guppy Breeding in Austria	168	Nottingham's Initiative	146
Guppy Service, World-wide	19	Novel Air Pump	199
H			
Handyman Aquarist, Suggestions for the	179	Novel North-west Aquarium Exhibition	288
Heating a Divided Tank (Readers' Hints and Tips)	236	Novice Exhibitors, Champion and	75
Home Aquaria (Editorial)	9	Novice Exhibitors, More Views on Separate Classes for Champion and	121
Hump-backed <i>Limia</i> (<i>Limia nigrofasciata</i>) (Know Your Fishes (32))	74	Novices Need Separate Classes at Shows	178
<i>Hydrotrida caroliniana</i> , "Bacopa" (Aquatic Plants)	188	O	
<i>Hygrophila polysperma</i> (Aquatic Plants)	230	Odd Black Mollie	251
I			
Import, Goldfish	258	Oyster Shells, Fossilised	202
In and Around the Aquaria World	32, 89, 141, 193, 247, 305	P	
Innovations in a Cellar Fishroom	70, 119	Photography and Fishkeeping	25
Insectivorous Plants, Moisture-loving	63	Pike for Aquaria	282
Insurance Scheme, New	315	Pisciculture by Law	307
Irish Lake, Rainbow Trout in	312	Plan for Judges	202
J			
Japanese Goldfish, Further Notes on	66	Plants, Aquatic	
Judges, Plan for	202	Fanwort (<i>Cabomba caroliniana</i>)	126
Just for Fun (Editorial)	167	"Bacopa" (<i>Hydrotrida caroliniana</i>)	188
K			
Kassel, Conference at	252	<i>Hygrophila polysperma</i>	230
Know Your Fishes		"Ambulia" (<i>Limnophila sessiliflora</i>)	286
(31) <i>Abramites microcephalus</i>	12	Plants, Moisture-loving Insectivorous	63
(32) Hump-backed <i>Limia</i> (<i>Limia nigrofasciata</i>)	74	Plants, Propagating Water	233
		Plymouth Juniors at B.B.C. Plymouth Studio	150
		Pollution, River	150
		Pond for the Small Garden, A	298

	Page		Page
Pond in Your Garden", "A (For Your Bookshelf)	86	Shows— <i>continued</i>	
Pond Life, Systematic Study of	17, 67, 125	Mid-Somerset A.S. (1953)	38
Pond Manuring and Fertilising	251	National Aquarists' Society (1954)	94, 147, 197, 255, 308
Pondkeeper's Year	26, 80, 132, 169, 229, 289	National Exhibition of Cage Birds and Aquaria (1954)	35, 91
Potentialities of the Antarctica	92	National Exhibition of Cage Birds and Aquaria (1955)	251, 309
Press Topics, Aquatic	34, 86, 140, 195, 249, 304	Pakistan A.S. (1953)	38
Problems Answered	31, 87, 139, 191, 246, 303	Peterborough A.S. (1953)	92
Propagating Water Plants	233	Pontypool A.S. (1954)	311
Pygmy Sunfish (<i>Elassoma evergladei</i>) (Know Your Fishes (33))	117	Portsmouth A.C. (1954)	254
		Rochdale A.S. (1954)	198
Q		Romford A.S. (1954)	254
Quaint Fishes from Tropical Waters	283	Southampton A.S. (1954)	199
		Southend, Leigh A.S. (1954)	253
R		Stoke Newington A.S. (1954)	254
Rail Rates for Show Fish, Cheap	313	Verbandes Deutscher Vereine für Aquarien-und Terrarienkunde International Guppy Competition (1954)	252
Rainbow Trout in Irish Lake	312	Warrington A.S. (1953)	39
Raising Goldfish Under Tropical Conditions	181	Welsh National A.S. (1954)	254
Rare Find in Norway	43	Willesden A.C. (1954)	312
Readers' Hints and Tips		Shows, New Long Term Policy Needed for Our Siamese Twins	297
Clip for a Thermostat	22	Society for São Paulo	307
Mikro-worm Feeder	82	Society Membership, Arresting the Fall in Soothing Influence?	146
Useful Temporary Aerator	118	South-west Middlesex Aquarist Association	143
Algæ Remover	174	South-western Aquarists Societies' Association	43
Heating a Divided Tank	236	Spanish Armada Shells, More Information Sought on the Spawnings, Unusual	149
To Avoid Swirling Sediment	286	Specialist Society's Approach to Goldfish Standards	149
Readers' Views	29, 83, 136, 189, 243, 301	Standards, Goldfish	96
Rearing Frogs in a Miniature Enclosure	21	Standards, Goldfish Show	175
Record of a Thick-lipped Gourami Spawning (<i>Colisa labiosa</i>)	134	Standards or Guides? (Editorial)	240
Rendezvous for Aquarists, New	85	Standards, Specialist Society's Approach to Goldfish Starting with Coldwater Fish	202
Research, Current	18, 72, 124, 184, 226, 292	Striking Aquaria Display at Curacao Exhibition	173
River Pollution	150	Study of Pond Life, Systematic	115
Royal Visit to Great Barrier Reef	95	Success with a Dwarf Cichlid (<i>Nannacara anomala</i>)	240
		Suggestions for the Handyman Aquarist	116
S		Supplying the Needs of Vivaria Inmates	149
São Paulo, Society for	146	Systematic Study of Pond Life	17, 67, 125
Saving Young Livebearers	62		16, 64, 127, 176, 224, 295
Scientific Data, Goldfish and	285		17, 67, 125
Scottish Enterprise	199		
Searching for Fish in British Guiana	13	T	
Sediment, To Avoid Swirling (Readers' Hints and Tips)	286	Television Stars	202
Service, World-wide Guppy	19	<i>Testudo denticulata</i> , Brazilian Giant Tortoise	78
Shell Bed a Re-discovery, Wiltshire Fossil	148	Thermostat, Clip for a (Readers' Hints and Tips)	22
Show Fish, Cheap Rail Rates for	313	Thick-lipped Gourami Spawning (<i>Colisa labiosa</i>), Record of a	134
Show Standards, Goldfish	173	To Avoid Swirling Sediment (Readers' Hints & Tips)	286
Shows		Tooth-carps of the <i>Aphyosemion</i> Genus	186, 227, 293
Accrington A.S. (1953)	43	Tortoise (<i>Testudo denticulata</i>), Brazilian Giant	78
Association of South London Aquarist Societies (1954)	254	Transformation	183
Banbury A.S. (1953)	38	Transportation, Modern Methods of Tropical Fish	300
Bath A.S. (1954)	254	<i>Trichopsis pumilus</i> , Dwarf Croaking Gourami (Know Your Fishes (34))	182
Belgian Wonderland (1954)	315	Trophy, Boughton Memorial	250
Bermondsey Municipal (1954)	93, 202	Tropical Conditions, Raising Goldfish Under Tropical Fish	181
Bethnal Green A.S. (1953)	42	<i>Abramites microcephalus</i> (Know Your Fishes (31))	12
Bethnal Green A.S. (1954)	254	<i>Aphyosemion</i> Genus, Tooth-carps of the	186, 227, 293
Blackpool & Fylde A.S. (1954)	250, 254	<i>Apistogramma reitzigi</i>	239
Bristol A.S. (1953)	39	Armoured Catfish (<i>Callichthys callichthys</i>)	130
Bristol A.S. (1954)	311	Black Mollie, Odd	251
Bury A.S. (1954)	94, 196	Blind Cave Fish (<i>Anoptichthys jordani</i>) (Know Your Fishes (35))	232
Chelsea (1954)	192	Bubble-nest Builders, Breeding	68
Chester A.S. (1953)	39	Cherry Barb (<i>Barbus titteya</i>), Breeding the	235
Chester A.S. (1954)	199	Cichlids, Division of	315
Coventry P. & A.S. (1954)	312	Dwarf Croaking Gourami (<i>Trichopsis pumilus</i>) (Know Your Fishes (34))	182
Dagenham A.S. (1954)	254	Glass Tetra (<i>Manikhausia oligolepis</i>) (Know Your Fishes (36))	290
East Midlands Section, Federation of Guppy Breeders' Societies (1953)	38	Guppy Breeding in Austria	168
East Midlands Section, Federation of Guppy Breeders' Societies (1954)	312	Hump-backed Limia (<i>Limia nigrofasciata</i>) (Know Your Fishes (32))	74
Enterprise A.S. (1954)	254	<i>Labeo</i> , Colourful	150
Erith A.S. (1954)	312	<i>Nannacara anomala</i> , Success with a Dwarf Cichlid	22
Federation of Guppy Breeders' Societies (1954)	150, 202, 255, 311, 314	Pygmy Sunfish (<i>Elassoma evergladei</i>) (Know Your Fishes (33))	117
Federation of Northern Aquarium Societies (1954)	149, 288, 311	Thick-lipped Gourami Spawning (<i>Colisa labiosa</i>), Record of a	134
Forest Hill A.S. (1954)	312	Tropical Fish Collected in Grimsby Docks	312
Hampton A.S. (1954)	199, 254		
Hamchurch & District Aquarium Society (1954)	254		
Hull & E. Riding G.B.S. (1954)	311		
Lancs. A.B.S. (1953)	38		
Lichfield A.S. (1954)	199		
Waverley A.S. (1954)	254		
Widford A. & P.S. (1954)	253		

	Page		Page
Tropical Fish Transportation, Modern Methods of ..	300	Veiltail Fancier, Guide for the Calico ..	291
Tropical Waters, Quaint Fishes from ..	283	Veiltails, Getting the Colour into Metallic ..	123
Tropicals, Carrying Case for ..	185	Vivaria Inmates, Supplying the Needs of ..	16, 64, 127, 176, 224, 295
Trout in Irish Lake, Rainbow ..	312		
Turning on the Heat (Editorial) ..	223	W	
Twins, Siamese ..	307	Water Analysis ..	31, 88, 143, 191, 246, 303
U		WATER LIFE, Bound Volumes of ..	147
Underwater Explorers ..	41	Water Plants, Propagating ..	233
Underwater Town for Fish ..	202	Water—the Basis of Fishkeeping ..	128, 171, 231, 287
Unusual Losses Among Goldfish ..	118	Wiltshire Fossil Shell Bed a Re-discovery ..	148
Unusual Spawnings ..	175	World-wide Guppy Service ..	19
Useful Temporary Aerator (Readers' Hints and Tips) ..	118	Y	
V		Yatton, New Factory at ..	257
Varieties, Maintaining and Breeding Goldfish ..	10		

Index to Contributors

A	Page	K	Page
Affleck, R. J., M.Sc.	28, 66, 240, 307, 314	King, E. J., M.A., F.L.S.	233
Andrews, R. W.	43, 175, 202, 239, 258, 315	Klausner, F.	168
"Aquaticus"	40, 92, 146, 196, 250, 308	L	
Ashdown, L. W.	34, 86, 140, 195, 249, 304	Lacey, V. H.	21
Atkins, D.	298	Ladiges, Dr. W.	13, 283
Attewell, D. A.	76	Leutscher, A., B.Sc.	16, 64, 127, 176, 224, 295
B		List, R. O. B.	23
Baker, D. O.	121	Looker, C. R.	122
Baker, W. A.	179	Lutton, J.	76
Baldry, D., F.Z.S.	23	M	
Barnes, Brenda A.	25	McCann Pullon, D.	121
Bates, F., B.Sc.	130, 186, 227, 293	Mandeville, W. L.	24
Betts, Capt. L. C., M.B.E.	24, 238	Munro, H. O.	34, 88, 140, 195, 249, 304
Blackburn, W.	236	N	
Blunsden, E. R.	237	Nield, B. J.	24
Boarder, A.	237	Noël-Hume, Mrs. A., B.A.	78
Buck, H.	118	P	
Burges, R. N.	185	Page, W. J.	32, 89, 141, 193, 247, 305
C		Perkins, N. E.	77, 123, 173, 285
Charles, A. H.	116	Perry, R.	63
Clegg, J., F.R.M.S.	17, 67, 125	Pettit, H. A.	282
Cole, C. E. C.	178	Phillips, W. G.	62
Cox, G. W. H.	75	R	
D		Read, R. H. L.	75
Dacre, W.	23	Richardson, W. A.	178
Davies, J. W.	68	Rudkin, J.	75
Dean, P. E. B.	22	S	
Death, S. T.	174	Sale, D. E.	286
Dennis, E. E.	118	Saunders, G. S. O.	237
E		Sharp, J. E. W.	75
Edwards, J. E.	70, 119	Shaw, J. R., F.R.H.S., F.N.C.S.	76
Edwards, Mr. and Mrs. F. L.	75	Spinage, C. A.	307
Elkan, Dr. E.	183	Stanley, A. P.	19
Elverson, G. F.	238	Stott, J.	26, 80, 132, 169, 229, 289
Emmens, C. W., D.Sc., Ph.D.	73, 300	T	
F		Taylor, J. E.	122
Ferguson, Mrs. G.	75	Thomas, H. C. B.	178
G		Tingle, J. R.	10
Gates, B. H.	178	W	
Ghadially, Dr. F. N.	235	Ward, A.	178
Giles, H. A.	237	WATER LIFE Analyst	128, 171, 231, 287
Godfrey, E.	82	Webley, W. C.	39
Grant, C. J.	237	Welch, M.	291
H		White, H. S.	121
Holloway, A. J.	181	Wolfsheimer, G.	134
Humphries, W. J.	75	Woolley, P.	22
Hunt, S. T.	23	Worden, A. N., M.A., B.Sc., M.R.C.V.S., F.R.I.C., M.I.Biol.	18, 72, 124, 184, 226, 292
J			
Johnson, W. B.	143		
Jonklaas, R.	181		